

شكل القصة البوليسية "القرصان" لمحمود سالم

(دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجا كا الإسلامية الحكومية
جوكجاكارتا لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي
في علم اللغة العربية وأدبها

وضع : نصرنا فرحة أصلحى
رقم الطالبة : ١٨١٠١٠٦٩
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية

جامعة سونان كاليجا كا الإسلامية الحكومية

جوكجاكارتا

صفحة العنوان

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Nishrina Farha Ashlahi

NIM : 18101010069

Judul Skripsi : Fomula Cerita Detektif *Al-Qurshan* Karya Mahmud Salim (Studi Analisis Formula John G. Cawelti)

شكل القصة البوليسية "القرصان" لخمود سالم (دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي)

Menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa penulisan skripsi ini berdasarkan hasil penelitian, pemikiran, dan pemaparan asli dari saya sendiri. Jika terdapat karya orang lain, saya akan mencantumkan sumber yang jelas.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan benar, apabila dikemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan gelar yang telah diperoleh karena karya tulis ini, atau sanksi lain yang sesuai dengan peraturan yang berlaku.

Pernyataan ini saya buat dalam keadaan sadar tanpa paksaan dari pihak manapun.

Yogyakarta, 1 Februari 2024
Yang membuat pernyataan,



Nishrina Farha Ashlahi
NIM: 18101010069

إثبات الأصلية



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-469/Un.02/DA/PP.00.9/03/2024

Tugas Akhir dengan judul : شكل القصة البوهيمية "الترسان" لمحمود سالم (دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NISHRINA FARHA ASHLAHI
Nomor Induk Mahasiswa : 18101010069
Telah diujikan pada : Senin, 19 Februari 2024
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Ridwan, S.Ag. M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 65de4718707a2



Pengaji I

Dr. Uki Sukiman, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 659043e15bc



Pengaji II

Dr. Moh. Kanif Anwari, S.Ag. M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 65dc367caef2



Yogyakarta, 19 Februari 2024

UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Prof. Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 65f11080ec1d7

صفحة الموافقة

NOTA DINAS PEMBIMBING

Hal : Persetujuan Skripsi

Kepada Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudari:

Nama : Nishrina Farha Ashlahi

NIM : 18101010069

Judul : شكل القصة البوليسية "القرصان" لمحمود سالم (دراسة تحليلية :)

شكلية لجون ج. كاولتي)

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Program Studi Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Strata satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi saudara tersebut diatas dapat segera dimunaqosyahkan. Atas segala perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 1 Februari 2024

Dosen pembimbing,

Dr. Ridwan, S. Ag. M. Hum

NIP. 19730710 199703 1 007

صفحة بيان استعمال الحجاب

SURAT PERNYATAAN MEMAKAI KERUDUNG

Saya yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Nishrina Farha Ashlahi
NIM : 18101010069
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Dengan ini saya menyatakan tidak akan menuntut kepada Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta atas pemakaian kerudung dalam ijazah strata satu saya. Seandainya suatu hari terdapat instansi yang menolak ijazah tersebut karena peggunaan keudung.

Demikian surat pernyataan ini saya buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Yogyakarta, 1 Februari 2024
Yang membuat pernyataan,



Nishrina Farha Ashlahi
NIM: 1810101009

الشعار والإهداء

الشعار



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
الإهداء
أهدى هذا البحث إلى:

أمي المحبوبة سعيدة الحسني

أبي المحبوب نوريانطو

أخي الصغير المحبوب فجر الفلاح إيسوارا

Abstrak

Penelitian ini berjudul “*Asy-syakl al-Qisah al-būlīsiyah Al-Qurṣān limāḥmuud sālim(Dirāsah Tahfīliyah syakliyah Ijūn J. Kāweltī)*” bertujuan mengungkap formula cerita detektif dalam cerpen *al-Qurṣān*. Penelitian ini dilatarbelakangi oleh adanya unsur-unsur formula detektif yang menarik karena genre detektif dalam sastra arab masih jarang diteliti. Penelitian ini menggunakan teknik deskriptif kualitatif dengan pendekatan formula detektif oleh John J. Cawelti. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui unsur-unsur formula detektif yaitu situasi, pola tindakan, tokoh dan tempat. Menurut Cawelti cerita detektif digambarkan dengan cara konvensional mendefinisikan dan mengembangkan jenis situasi tertentu, pola tindakan atau perkembangan situasi, kelompok tokoh tertentu dan hubungan antar mereka dan tipe pengaturan sesuai dengan tokoh dan tindakan. Dalam penelitian ini ditemukan adanya situasi kejahatan yang belum terungkap, pola tindakan yang meliputi pengenalan detektif, kejahatan dan petunjuk, investigasi, pengungkapan solusi, penjelasan solusi, dan *denouement*, tokoh yang memiliki keterikatan hubungan meliputi detektif, korban, penjahat dan tokoh yang terancam dan terdapat tempat yang sunyi, menakutkan dan terpencil sebgaimana ciri khas dalam formula detektif. Hasil penelitian menunjukkan bahwa cerpen ini terbentuk dari unsur-unsur formula detektif dan penjabaran unsur-unsur tersebut memiliki keterhubungan didalamnya.

Kata kunci: Detektif, formula cerita, Mahmud Salim, *al-Qurṣān*.



التجريد

عنوان هذا البحث هو ”شكل القصة البوليسية القرصان لمحمود سالم (دراسة تحليلية شكلية لجون ج.كاولتي)“، الى الكشف عن شكل القصة البوليسية في القصة المسلسلة القرصان لمحمود سالم. خلفية هذا البحث العناصر الشكل البوليسى للاهتمام لأن النوع البوليسى في الأدب العربي الذي تم دراسته لا تزال قليل جدا. يستخدم التحليل بالوصف النوعي بطريقة الشكلية البوليسية لجون ج. كاولتي. يهدف هذا البحث لمعرفة شكل البوليسية الحال والنمط العمل والشخصيات والمكان. رأى جون ج. كاولتي أن متصرف صيغة على طريقة تقليدية لتحديد وتطوير نوع معين من الحال ونمط ومجموعة معينة من الشخصيات والعلاقة بينهم والخلفية المناسبة للشخصيات والأفعال. وجدت الباحثة شكل القصة البوليسية وهي يبدأ الحال بالجريمة التي لم يتم حلها، وهناك أنماط العمل يعني إدخال الحق، والجريمة والقرائن، والتحقيق، وكشف الحلول، وشرح الحلول، والختمة. وهناك أربع الشخصيات والعلاقة بينها فهي الضحية، وال مجرمين، والمخبر، والشخصيات المهددة وهناك خلفية القصة في المكانية وهي المنطقة الموحشة والمخيفة والمشارة. ظهرت النتائج أن هذا القصة قد تشكل من العناصر الشكل البوليسى ويرتبط بينه.

كلمة مرشدة: البوليسية، شكل القصة، محمود سالم، القرصان
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله، أشكر الله عز وجل الذي أعاني وشد من عزمي لإكمال هذا البحث وأشكره الذي وهبني الصبر والمطاولة والتحدي والحب. والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

كتب هذا البحث لإنعام الشروط للحصول على اللقب العالمي "S. Hum" في اللغة العربية وأدتها تحت العنوان "شكل القصة البوليسية القرصان محمود سالم (دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي)" .

إن إعداد وإكمال هذا البحث بمساعدة الأشخاص الذين تفرّغوا لوقتهم وطاقتهم ولذلك تقدم الباحثة الشكر للأشخاص، خصوصاً إلى:

١. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية.
٢. صاحبة الفضيلة الدكتورة آنيج هرنبي الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية وأدتها.
٣. صاحب الفضيلة الدكتور رضوان الماجستير كالمشرف للبحث .جزاك الله خير الجزاء.
٤. صاحب الفضيلة الدكتور محمد حبيب الماجستير كالمشرف الأكاديمي.
٥. والدي الكريمين المحبوبين أمي سعيدة الحسني وأبي نوريانطو وأخي الصغير محمد فجر الفلاح إيسوارا.
٦. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدتها في الفصل "ج" خصوصاً نورشيد، نساء، ليزا، إيدا، نبيل، ألفيان، حلما، لول، فيكا. وجميع أصدقائي في معهد واحد هاشم خصوصاً "Gryffindor".

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إثبات الأصلية.....
ج.....	صفحة الموافقة.....
د.....	صفحة بيانة استعمال الحجاب.....
ه.....	الشعار والإهداء.....
و.....	Abstrak
ز.....	التجريد.....
ح.....	كلمة الشكر والتقدير
ط.....	محتويات البحث.....
١.....	الباب الأول: مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث.....
٤.....	ب. تحديد البحث
٤.....	ج. غرض البحث وفوائده
٤.....	د. التحقيق المكتبي
٦.....	ه. الإطار النظري
١٠	و. منهج البحث
١١	ز. نظام البحث
١٣	الباب الثاني: محمود سالم وقصته البوليسية "القرصان"
١٣	أ. لحة عن محمود سالم
١٤	ب. أعمال محمود سالم
١٦	ج. ملخص عن القصة البوليسية "القرصان"

باب الثالث: شكل القصة البوليسية "القرصان" لمحود سالم بنظرية شكل لجون ج. كاولتي.....	١٨
أ. الحال.....	١٨
ب. نمط العمل	٢١
ج. الشخصيات والعلاقة بينها ..	٢٩
د. الخلفية.....	٣٥
الباب الرابع: خاتمة	٣٩
أ. الخلاصة.....	٤٠
ب. الاقتراحات	٤١
ثت المراجع.....	٤٢
تكميلة.....	٤٤
ترجمة حياة الباحثة	٤٥



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تأتي كلمة النوع (Genre) من اللغة الفرنسية والتي تعني الجنس أو الطبقة. تم استخدام هذا المصطلح في عالم الأدب منذ العصور القديمة وكذلك في دراسة النوع المستخدم لتحديد نوع أو جنس الأعمال الأدبية. وقد تغير مصطلح النوع في الأعمال الأدبية وتأثير على تحديده عوامل مختلفة مثل الموضوعات والشخصيات وطرق سرد القصص.

رأى مالتبي (Maltby) أن نوع العمل الخيالي الشعبي تغير وتكيف لأن جماهير مختلفة ستستخدم هذا النوع في عصور مختلفة وفي نفس الوقت ستكون تقسيمات فرعية.^١ وقالت إيدا (Ida) إن الباحثين عند تحديد عين النوع يعتمدون عموماً على أوجه التشابه في مختلف القصص المتشابهة ويحددون أشكالاً تصف الاختلافات والتتشابه فيها. يمكن استخدام التكرار المتتسق لهذه الخصائص المشتركة كمحدد لتصنيف النوع.^٢ ويعبر جون ج. كاولتي (John G. Cawelti) بأن الشكل هو مزيج أو توليف من عدد من الاتفاقيات الثقافية المحددة مع صيغة أو نمط قصة أكثر عالمية. الشكل كمثل جنس القصة الشعبية تحدد جنس الأدب (النوع) المستخدم في القصة.^٣ وبالتالي يمكن فهم أن البحث في الأنواع هو يشبه البحث في الشكل لأنه يبحث العناصر الموجودة في الخيال الشعبي.

^١Ida Rochani Adi, *Fiksi Populer: Teori dan Metode Kajian* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١١), ١٩٧-١٩٥.

^٢Ida Rochani Adi, ٢٠٢.

^٣John G. Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance: Formula Stories as Art and Popular Culture* (Chicago: University of Chicago Press, ١٩٧٦), ٧-٦.

إن شكل القصة البوليسية عند كاولتي هو متصرف بصيغة على أنها طريقة تقليدية لتحديد وتطوير نوع معين من الحال ونمط ومجموعة معينة من الشخصيات والعلاقة بينهم والخلفية المناسبة للشخصيات والأفعال. وفي مفهوم شكل البوليسية التي قدمها بجون ج. كاولتي أربع صيغ: الأولى، الحال. الثانية، نمط العمل الذي يتكون من ستة أنماط للعمل وهي إدخال الحق، والجريمة والقرائن، والتحقيق، والكشف عن الحل، وشرح الحل، وال نهاية. الثالثة، الشخصيات وهي تتكون من الضحية وال مجرم والمحب والشخصيات المهددة بالجريمة ولكنهم غير قادرين على حل مشاكلهم. الرابعة، الخلفية التي تحدث فيها الحوادث.^٤

يعتبر حافظ نجيب (Hafidz Najib) رائدا في النوع البوليسى في تطوير الأدب البوليسى العربي الذي قد كتب ٢٢ رواية من هذا النوع في عام ١٩٢٠. ثم يليه نجيب محفوظ (Najib Mahfudz) الذي كتب الرواية "اللص والكلاب" (١٩٦١) وفي عام ١٩٦٧-١٩٧٣ كتب محمود سالم (Mahmud Salim) القصة المسلسلة "المغامرون الخمسة" التي كانت مقتبسة من القصة المسلسلة البوليسية الإنجيلية "كاشفو الأسرار الخمسة" (The Five Find-Outers).^٥

يعرف محمود سالم بأنه كاتب رائد من أدب المغامرة في العالم المصري. تحظى أعمال محمود سالم من مسلسلة "المغامرون الخمسة" بشعبية كبيرة وهذا واضح من حقيقة أن دار المعارف طبعت أربعة عشر مرة لكل نسخة.^٦ ولكن في عام ١٩٧٢ منع من الكتابة وطرد من مصر لأنها مائلة إلى الناصري (Nasserist). وبسبب هذه الحادثة ذهب إلى بيروت

^٤ Cawelti, ١٠٥-٨٠.

^٥ Tahani Alghureiby, "The Curious Case of Crime Fiction in Arabic Literature," *Arab World English Journal*, ٢٠١٥, ١٥٧.

^٦ فاطمة ناعوت, "محمود سالم | مجلة ٧ يناير ٢٠٢٣", <https://qafilah.com/ar/>.

ونشر مسلسلة "الشياطين الـ ١٣" التي كُتبت حتى عام ١٩٩٠ تقريباً وتضمها أكثر من ٣٠٠ طبعة نشرتها دار الهلال مصر.^٨

تحكي مسلسلة "الشياطين الـ ١٣" قصة ثلاثة عشر فتى وفتاة من مختلف الدول العربية الذي يمثل بلداً عربياً بقيادة شخصية غامضة "الرقم صفر". يتم تدريب هؤلاء الشباب على إتقان فنون الدفاع عن النفس بعدة لغات أجنبية كشرط لغامرتهم حل المشكلات في الدول العربية. يتضمن المؤلف في هذه المسلسلة بشكل فريد بعض المعلومات الجغرافية والاجتماعية والاقتصادية.^٩ وأحد أعمال محمود سالم من هذه المسلسلة قصة بعنوان "القرصان". يروي "القرصان" ظهور القرصنة في آخر القرن العشرين في بحار الشمال بأوروبا. يركب هؤلاء القرصنة سفناً حربية عالية السرعة مجهزة بأسلحة تدميرية. إنهم يسرقون سفن الشحن الذرية لغلاء ثمنها وارتفاع قيمتها. في هذه القصة يحاول ثلاثة عشر طفلاً عربياً كشف مخابئهم وتبييد تحركات القرصنة.

من الوصف السابق كانت ملاحظة أن الأدب البوليسى في العالم العربي موجود منذ فترة طويلة، لكن البحث في هذا النوع لا يزال ضئيلاً لذلک تقوم الباحثة بالبحث في الأدب البوليسى، خاصة في أعمال محمود سالم وهو كاتب معروف في مصر من هذا النوع بين الأطفال والمرأةين. يرتبط المكان هذه القصة بحياة محمود سالم لأنه نشأ لابن ضابط بحري في خفر السواحل ويسببها كانت المعرفة بالحياة حول البح وللاهتمام الباحثة بدراسة هذه القصة.

^٧ "محمود سالم - قصة حياة مؤلف سلسلة أغذ المغامرون الخمسة - نجومي،" ١٠ ديسمبر ٢٠١٨، <https://nojomy.com/writers/%D9%85%D8%AD%D9%88%D8%AF%D8%B3%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%82%D8%B5%D8%A9%D8%AD%D9%8A%D8%A7%D8%A9/>.

^٨ وسام الدين محمد، "محمود سالم.. المبدع الذي فتح الباب المغلق،" ١٥ أكتوبر ٢٠٠٩، <http://kashkoul-10.blogspot.com/2009/10/blog-post.html>.

^٩ غادة محمود، "سلسلة روايات الشياطين الـ ١٣: حجر أساس أدب المراهقين العرب،" أراجيك - Arageek, ٢٠٢١ يناير، <https://www.arageek.com/shayaten-13-novel-series>.

استخدمت الباحثة في هذا البحث قصة "القرصان" من مسلسلة الشياطين الـ ١٣ لـ محمود سالم كالموضوع المادي (Obyek material). وعلى مدى معرفة الباحثة لم يوجد هناك أي استخدام لأشياء مادية مماثلة في دراسات أخرى. وذلك لأنه لا يزال هناك نقص في دراسات النوع (الشكل) في الأعمال الأدبية العربية، خاصة في النوع البوليسى. يستخدم البحث في الشكل لفحص عناصر في أدب الخيال الشعبي بالإضافة إلى البحث الأدبي الجوهرى الذى يدرس العناصر الداخلية مثل الشخصيات والتوصيفات والخلفية والموضوع والحبكة ووجهة النظر.

ب. تحديد البحث

بناء على خلفية البحث يركز هذا البحث على المشكلة الواحدة وهى ما هو شكل القصة في القصة المسلسلة "القرصان" لـ محمود سالم بنظرية الشكل البوليسية لجون ج. كاولتى.

ج. غرض البحث وفوائده

بناء على تحديد البحث الذى قد وصفته الباحثة فغرض هذا البحث هو معرفة شكل القصة في القصة المسلسلة "القرصان" لـ محمود سالم بنظرية الشكل البوليسية لجون ج. كاولتى. تكون الفوائد من هذا البحث للقراء نظرية وعملية. الفائدة النظرية من هذا البحث هي زيادة نظرة علوم ومعرفة بخاصة الأدب تستخدم نظرية الشكل البوليسية لجون ج. كاولتى. وأما الفائدة العملية لهذا البحث فهى كمراجع إضافي للبحوث المتعلقة بشكل القصة البوليسية في الأدب العربى.

د. التحقيق المكتبي

تم العثور على الكثير من الأبحاث حول الأدب البوليسى باستخدام نظرية شكل جون ج. كاولتي، ولكن من الأبحاث الحالية لا يوجد بحث يفحص الأدب البوليسى في مسلسلة القرصان في المسلسلة الشياطين الـ ١٣ باستخدام نظرية الشكل لجون ج. كاولتي. كانت الأبحاث السابقة مرجعاً هاماً للباحثة لدعم البحث وتجدد فيها أوجه التشابه لتساعد الباحثة على أفكار أو وجهات نظر أو آراء تتعلق بالبحث. فيما يلي بعض الأبحاث السابقة التي فيها شبه مع البحث.

أولاً: البحث الذي كتبته فيو رنتينا فضيلة (Vio Rentina Fadilla) بالموضوع “Formula Cerita Detektif dalam Tiga Novel Karya Ruwi Meita” طالبة في جامعة تربية إندونيسيا، ٢٠٢٠. يوجد في تحليلها شكل القصة بأوجه التشابه في الأنماط المستخدمة لروي ميتا (Ruwi Meita). الروايات الثلاث لها شكل في قصة الجريمة الرومانسية (قصة بوليسية أغاز) من خلال رفع شخصية الشرطي. يستخدم الوضع السيئ لخلق المشاكل ونمط العمل يستخدم أسلوب تحقيق الشرطية من خلال تصوير عجز الضحية وقسوة المجرم والبوليس الدهلي في القضية ويستخدم الإعداد أماكن مخفية ومظلمة ومعزولة كما هو الحال في قضايا الجريمة العامة.

ثانياً: البحث الذي كتبته فاطن قيس الوفا (Fatin Qais Elwafa) بالموضوع “Analisis Formula Genre Detektif Pada Cerpen D Zaka No Satsujin Jiken, Yubi, dan Shinri Shiken Karya Edogawa Ranpo” طالبة في جامعة براويجايا، ٢٠١٨. تستخدم القصص القصيرة الثلاث بنية رواية شعبية تتضمن الحبكة والموضوع والتوصيف والخلفية والجو ووجهة النظر. تنقسم القصص الثلاث القصيرة إلى قسمين وهما القصة القصيرة بالموضوع Shinri Shiken و Yubi و D Zaka No Satsujin Jiken والتي تم تضمينها في النوع البوليسى الكلاسيكي بينما في القصة القصيرة Yubi لا يوجد جانب استقصائي بحيث يتم تصنيفها في النوع الغامض.

ثالثا: البحث العلمي في المجالات العلمية للوفي فتري لاراساتي (Luvy Putri

“Fiksi Formula dalam Komik Detektif: Misteri Gerbang Masa Larasati)

Depan Karya Rezky Ramdani dan Misteri Hantu Festival Karya Rasyiqa Annisa

٢٠١٩. في هذين الكوميديين يتم الحصول على الشكل مع أنماط الظرفية

وأنماط الحركة والشخصيات والخلفيات من كل من الرسوم الهزلية البوليسية. في الكوميدي

لرزيقي رمضانى (١) موافق مربكة محيرة ومتوتة وحزينة،

بينما في الكوميديا Misteri Hantu Festival لرسيقه النساء طاهرة (٢) موافق مربكة

محيرة ومتوتة وحزينة وجذابة. نمط العمل في كلا الكوميديين له نفس نمط العمل أي المقدمة

والجريدة والقرائن والتحقيق وإعلان الحلول وشرح الحلول ونهاية القصة. تتكون الشخصيات

في كل من الرسوم الهزلية من الضحايا وال مجرمين والمحققين وأولئك الذين يتعرضون للتهديد.

في الرسوم الهزلية (١) تستخدم خمسة إعدادات للأماكن وفي الرسوم الهزلية (٢) تستخدم

ثلاثة خلفيات الأماكن.

ه. الإطار النظري

١. الشكلية الأدبية

الشكل عند كاولتي عبارة عن هيكل سردي أو اتفاقية درامية مستخدمة في عدد كبير من الأعمال الفردية.^{١٠} إن الشكل هو مزيج أو توليف من عدد الاتفاقيات الثقافية المحددة مع صيغة أو نمط قصة أكثر عالمية.^{١١} إن الشكلية الأدبية هي عنصر هيكل بناء نوع العمل الأدبي. رأى كاولتي فإن أدب الشكل هو نوع من الأدب بحيث يمكن تحليله وتقديره مثل الأنواع الأخرى من الأدب.

٢. الشكلية البوليسية لجون ج. كاولتي

^{١٠} Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance*, ١ .

^{١١} Cawelti, ٧.

أوضح كاولتي أن المنتج ناجح لأن شكله وشكل النوع متماثلان وليس الكثير من الابتكار.^{١٢} يمكن وصف شكل القصة البوليسية بأنها طريقة تقليدية لتحديد وتطوير أنواع معينة من الحال وأنماط وجموعات معينة من الشخصيات والعلاقات فيما بينها والترتيبات وفقاً للشخصيات والأفعال.^{١٣} رأى كاولتي أن شكل البوليسية يكون أربعة أنماط كما يلي:

أ.) الحال (Situasi)

مجموعة الأشياء التي تحدث والظروف الموجودة في وقت ومكان معينين.^{١٤} يبدأ الحال في قصة المباحث بجريمة لم يتم حلها تؤدي إلى كشف الغموض وهناك نوعان من الجرائم وهو القتل العمد والجريمة.^{١٥}

ب.) نمط العمل (Pattern Action)

نمط العمل هو ترتيب أحداث في القصة غالباً بحكمة. تركز القصة البوليسية على التحقيقات البوليسية وحل الجرائم. يقسم كاولتي النمط العمل إلى ست مراحل كما التالي:^{١٦}

١.) إدخال الحق (Pengenalan Detektif). في هذه المرحلة، ترمز الجريمة إلى الجريمة وتدمير النظام الطبيعي للمجتمع. يؤكّد أسلوب هذا الاعتراف على فك ارتباط الحق أو التورط الشخصي في

^{١٢} Cawelti, ٦.

^{١٣} Cawelti, ٨٠.

^{١٤} "Situation," Dictionary Cambridge, ٥ يوليو ٢٠٢٣,

<https://dictionary.cambridge.org/us/dictionary/english/situation>

^{١٥} Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance*, ٨٠.

^{١٦} Cawelti, ٩١-٨١.

الجريمة. تمثل الجريمة الانقسام خارج حدود الوجود الشخصي الذي تدفع نفسها إلى حلها. سيتم تعريف الشخصية البوليسية أو البطل على الانقسام والتهميش والاضطهاد.^{١٧}

(٠.٢) الجريمة والقرائن (Kejahatan dan Petunjuk). عادة ما يتبع وصف الجريمة مباشرة بعد وصف البطل. تعتمد فعالية قضية الجريمة على خاصيتين متناقضتين مع بعضهما البعض حيث يجب أن تكون قضية الجريمة محاطة بالعديد من الأدلة التي يقرأها الجمهور بوضوح ولكن من ناحية أخرى لا يمكن حل القضية. يعتبر هذا الشكل المثالى لقضية الجريمة في قصة بوليسية.^{١٨}

(٠.٣) الاستفسار/التحقيق (Penyelidikan/Investigasi). وفقاً لكاولتي هناك سمتان رئيسيتان في التحقيق هي أولاً، مفارقة الجريمة والمفتاح وستعرض الشهود والمشتبه بهم والحلول التي تسمح للقارئ بالارتياح. ثانياً، تكشف التحقيقات عموماً أخطاء الشخصية التي تشجع القراء على التعاطف حتى لا يكون الحل النهائي مجرد توضيح للغموض ولكن إنقاذ شخصية خال من الشك والخطر.^{١٩}

(٠.٤) كشف الحلول (Pengungkapan Solusi). دور هذا النمط لا يقل أهمية عن الاحتياز أو العقوبة الجنائية. يعد الكشف عن

^{١٧} M. Ikhwan Rosyidi dkk., *Analisis Teks Sastra* (Yogyakarta: Graha Ilmu, ٢٠١٣), ٤٨.

^{١٨} Rosyidi dkk., ٥٢.

^{١٩} Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance*, ٨٦.

الحل الهادئ من الشخصية البوليسية عالمة على أن الحل هو لحظة ذروتها. من ناحية أخرى وكذلك بداية جزء إكمال القصة.

٥.) شرح الحلول (Penjelasan Solusi). تقدم شخصية البطل (المحقق) خطاباً مطولاً حول الأسباب/الافتراضات التي أدت به إلى حل وتكشف كيف ومتى ارتكبت الجريمة. يعتبر شرح الحل مهمًا لأنها في محاولة لتحسين التحقيق وتوضيح هذه المرحلة الاتجاه الذي تسير فيه القصة.

٦.) الخاتمة/نهاية القصة (Denouement/Akhir Cerita). بشكل عام، تتضمن النهاية في نمط قصة البوليسية الكلاسيكية اعتقال واعتراف مرتكب الجريمة. يحمل الخاتمة ارتباطاً وثيقاً بالمشهد الذي تعلن فيه الشخصية البوليسية عن الحل. في بعض الأحيان يتم الجمع بين نمط النهاية والحل في مرحلة واحدة.

ج.) الشخصيات والعلاقة بينها

رأى أبراهمز (Abrams) أن الناس الذين يظهرون في النصوص السردية يتم تفسيرهم بقراءة الصفات الأخلاقية والاتجاهات المعينة في أقوالهم وأفعالهم.^{٢٠} الشخصية هي الإنسان الخيلي في القصة الذي يقوم بحدث أو بعمل في أحداث مختلفة. قسم كاولتي أربعة شخصيات في شكل القصة البوليسية يعني:^{٢١}

^{٢٠} Nurhidayati, "Pelukisan Tokoh dan Penokohan dalam Karya Sastra," *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab* ٤ (٢٠١٨): ٤٩٢.

^{٢١} Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance*, ٩٥-٩١.

- ١) الضحية: ولا يقدم البلاع معلومات كثيرة عن شخصية الضحية لأن تركيز التحقيق سيكون غير واضح. يصبح وجود هذه الشخصية هدفًا لجريمة الخصم.
- ٢) المجرمين: الخصوم الذين لديهم دافع معقدة، وأفعال مثيرة للاهتمام، والتي يتم تعريفها غالباً بالأفعال السيئة.
- ٣) المخبر: يقوم المخبر بدور البطل الرئيسي أو البطل. شخصيات التحقيق لها دور مهم يتم التأكيد عليه لأن لديهم القدرة على كشف الأسرار الخفية.
- ٤) الشخصيات المهددة: بطل الرواية يخيفه الخصم لكنه لا يبذل أي جهد لحل أو محاربة الجريمة التي يتلقاها.

د.) الخلية

تكون خلية القصة المستخدمة مكاناً منعزلًا ومحيفًا أو ضواحي المدينة. المكان المعادلة لها وظيفة كخلية مكملة تجعل المشتبه به مركز القصة المظللة والتباعين بين الغرفة المعزولة والعالم الخارجي الذي يمثل تمثيلاً للنظام والفوضى.^{٢٢}

و. منهج البحث

منهج البحث الذي تستخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج الوصفي النوعي (metode deskriptif kualitatif). البحث النوعي هو ينتجه بيانات وصفية في شكل

^{٢٢} Cawelti, ٩٨-٩٦.

نص أو كلام للناس سلوك يمكن ملاحظة والبحث الوصفي هو يسعى إلى حل المشكلات من خلال غرض وتحليل البيانات المتوفرة.

١. نوع البيانات

تستخدم الباحثة مع نوع بحث المكتبات (*Library research*) وهو تجمع المعلومات والبيانات من مصادر مختلفة.

٢. مصدر البيانات

البيانة الأولية (*Data primer*) لهذا البحث هي كتاب القصة المسلسلة الشياطن الـ ١٣ (٢٠٢٢) بالموضوع القرصان الذي أصدرتها مؤسسة هنداوي (Hindawi) وبلغ مجموع ٣٨ صفحة.

٣. طريقة جمع البيانات

رأى فاروق أن طريقة جمع البيانات هي تقنية تهدف إلى جمع الحقائق المتعلقة بالمشكلة قيد البحث.^{٢٣} كانت طريقة جمع البيانات في هذه البحث هي قراءة قصة القرصان محمود سالم ثم ملاحظة البيانات المهمة بنظرية الشكل البوليسية لجون ج. كاولتي.

٤. طريقة تحليل البيانات

تستخدم الباحثة في هذا البحث هو تقنيات التحليل الوصفي (*Deskriptif*) بطريقة تحليل المحتوى كما يلي:

^{٢٣} Faruk, *Metode Penelitian Sastra Sebuah Perjalanan Awal* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٢), ٢٤.

أ.) جمع كل بيانات تحتوى على الشكلية البوليسية وهي الحال ونقط العمل والشخصيات وعلاقتها بالمكان.

ب.) تحليل البيانات الموجودة بنظرية الشكلية البوليسية لجون ج. كاولتي.

ج.) استخراج نتيجة من التحليل قبله.

ز. نظام البحث

لتسهيل الفهم في هذا البحث، تقسم الباحثة إلى أربعة أبواب كما يلي:

الباب الأول: يصف هذا الباب المقدمة التي تبيّن الخلفية البحث وتحديد البحث وغرض البحث وفوائده والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

الباب الثاني: يشتمل على سيرة حياة محمود سالم وأعماله وملخص القصة القرصان من مسلسلة الشياطين الـ ١٣.

الباب الثالث: يشتمل على مناقشة البحث ووصفه. في هذا الباب، البيانات التي تم الحصول عليها وتحليلها باستخدام نظرية الشكلية البوليسية لجون ج. كاولتي.

الباب الرابع: يصف هذا البحث الخاتمة التي تشمل الخلاصة والاقتراحات.

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بناء على البحث الذي أجرته الباحثة بتحليل القصة القرصان من مسلسلة الشياطين الـ ١٣ لمحمود سالمتمكن استنتاج أن هذه القصة هي قصة بوليسية بالنظر إلى نظرية جون ج. كاولتي. وهناك شكلية القصة البوليسية يعني الحال ونمط العمل والشخصيات المتعلقة بعضها ببعضًا والمكان .الشرح التالي:

الشكلية الأولى هي الحال القصة القرصان أن الحال تبدأ بظهور القرصان واتخاذ إجراءات إضافية للبحث عن مكان الجرم مما يحتاج الوقت لكتشه. وكانت عدة أحوال مميزة بالحال المقلق والحال المتوتر والحال المحزن والحال المدهشة.

الشكلية الثانية وهي نمط العمل يعني إدخال المحقق والجريمة والقرائن والتحقيق وكشف الحلول وشرح الحلول والخاتمة. نمط العمل الأول هو إدخال المحقق الذي يبدأ بتعريف أعضاء الشياطين الـ ١٣ كأبطال سيحلون المشاكل ويساعدون الضحايا. ونمط العمل الثاني يعني الجريمة والقرائن التي تظهر بالجريمة سطوة البحر في بحر الشمال وتظهر القرائن بالمعلومات حول نوع السفينة التي يستعملها القرصان وطريقة ظهورته واختفاءه. ونمط العمل الثالث يعني التحقيق الذي يبدأ بعمل أعضاء الشياطين الـ ١٣ لتحقيق إلى ميناء البرجن للحصول على المعلومات الجريمة والقرصان. ثم نمط العمل الرابع يعني كشف الحلول بطلب الجزيرة القرصان إلى بحر الشمال التي وصفها جانسن. ونمط العمل الخامس يعني شرح الحلول الذي يظهر بحل يقدمه أحمد وعثمان للعثور على حضور جزيرة القرصان. والنمط الآخر يعني خاتمة أو نهاية القصة التي تظهر باعتراف الجريمة لأحفاد كابت مورجان.

الشكلية الثالثة يعني الشخصيات والعلاقة بينها فهي الضحية وال مجرمون والمحقق والشخصيات المهددة. الشخصية الأولى الضحية تعني جانسن هو الضحية الذي نيجو بالسطوى البحر في بحر الشمال. وال مجرمون الذين تحت زعيم العصابة وهو حفيد كابتن مورجان ليعيد أوج مجد القرصان ويخطى باحترام من الناس. ثم الحقق وهو أعضاء الشياطين الـ ١٢ بقدرة فنون القتال وعدة لغات لتحصن نفوسهم ويحلّون مسألهـم. والشخصيات المهددة هي فاعلة تكابد الخسائر وليسـت ساعية لـ حلـ المشكلة يعني الـ بـحار والـ شـاحـنـونـ والمـرسـلـ إـلـيـهـمـ.

الشكلية الرابعة يعني المـكانـ بنـوعـينـ وـهـماـ المـنـطـقـةـ المـوـحـشـةـ وـالـمـخـيفـةـ وـالـمـشـارـفـةـ.ـ والمـكانـ فيـ هـذـهـ القـصـةـ هوـ المـخـازـنـ المـهـجـورـ بـتـصـوـيرـ المـخـازـنـ مـوـقـعـاـ فيـ اـنـقـاضـ الـهـدـمـ الـقـادـمـ والمـظـلـمـ.ـ والمـكانـ الثـانـيـ هوـ جـزـيـةـ الـقـرـصـانـ بـتـصـوـيرـ الـمـنـطـقـةـ المـوـحـشـةـ وـالـمـتـبـاعـدـةـ منـ بـحـرـ الشـمـالـ بـدـوـنـ بـصـيـصـ مـنـ نـورـ.

ب. الاقتراحات

بناء على الـ بـحـثـ الـذـيـ أـجـرـتـهـ الـبـاحـثـةـ تـكـوـنـ عـدـةـ اـقـتـراـحـاتـ لـلـبـاحـثـيـنـ الـآـخـرـينـ للـقـيـامـ بـبـحـثـ هـذـهـ القـصـةـ بـالـمـوـضـوعـاتـ الـمـخـتـلـفـةـ كـمـثـلـ اـسـتـخـدـامـ التـحـلـيلـ الـاجـتمـاعـيـ فـيـماـ يـتـعـلـقـ بـالـجـوـانـبـ الـاجـتمـاعـيـةـ وـالـثـقـافـيـةـ فـيـ القـصـةـ الـقـصـيـرـةـ.ـ أـمـاـ خـلـفـيـةـ الـمـكـانـ وـالـزـمـانـ فـيـ هـذـهـ القـصـةـ فـيـ عـلـامـاتـ مـعـيـنـةـ يـمـكـنـ بـحـثـهـاـ بـالـتـحـلـيلـ الـسـيـمـيـاـيـيـ.

ثبات المراجع

أ. المراجع العربية

سالم، محمود. *القرصان*. هنداوي، ٢٠٢٢.

غادة محمود. "سلسلة روايات الشياطين الـ١٣: حجر أساس أدب المراهقين العرب." أراجيك، ١١ يناير ٢٠٢١.

"الأدب البوليسى يики محمود سالم"، ٢٥ فبراير ٢٠١٣ https://al-akhbar.com/Last_Page/٤٦٧٧٧

"الباحثون السوريون - ألغاز المغامرون الخمسة... أبرز سلسلة قصص بوليسية عربية" ()، ٢٧ يونيو ٢٠٢٣ <https://www.syr-res.com/article/٥٥٩٥.html>

الشريف، أحمد إبراهيم. "أعرف كل شيء عن الكاتب محمود سالم... صاحب 'المغامرون الخمسة'." "اليوم السابع" ٢٥ فبراير ٢٠١٩

<https://www.youm7.com/story/٢٠١٩/٢/٢٥/اعرف-كل-شيء-عن-الكاتب-محمود-سالم-صاحب-المغامرون-الخمسة>

الكريم، نبيل عبد. "كلب 'المغامرون الخمسة' ولغز محمود سالم." "عربي ٢١" ٢١ ديسمبر ٢٠٢٠.

<https://arabi21.com/story/١٣٢٣٣٤٣/كلب-المغامرون-الخمسة-ولغز-محمود-سالم>

النصر، مني أبو. "رحيل «المغامر».. جمع الألغاز هي أمنية محمود سالم الأخيرة - بوابة الشروق،" ٣ يناير ٢٠١٣.

<https://www.shorouknews.com/news/view.aspx?cdate=٠١٠٣٢٠١٣&id=٣٣٤٥١١cdd-8f3c-48a6-ba1b-fc73b4f1a198>

"تعرف إلى الكاتب المصري الذي منعه السادات من الكتابة | النهار،" ٢٦ يناير ٢٠٢٠.

<https://www.annahar.com/arabic/article/١١١٨٣١-تعرف-إلى-الكاتب-المصري-الذى-منعه-السادات-من-الكتابة>

”كتب ومؤلفات محمود سالم | مؤسسة هنداوي”. (١١ مايو ٢٠٢٣) <https://www.hindawi.org/contributors/٦٨٥٠٤٦٩٦/>

مسلسل - المغامرون الخمسة - ١٩٧٢ طاقم العمل، فيديو، الإعلان، صور، النقد الفني، مواعيد العرض. (٢ يولو ٢٠٢٣) .

<https://elcinema.com/work/٢٠٣٠٣٦٩>

ناعوت، فاطمة. ”محمود سالم | مجلة القافلة ”. (٧ يناير ٢٠٢٣). <https://qafilah.com/ar/محمود-سالم>

”محمود، غادة. ”سلسلة روايات الشياطين الـ١٣ : حجر أساس أدب المراهقين العرب.“. أراجيك ١١ يناير ٢٠٢١ .

<https://www.arageek.com/shayaten-١٣-novel-series>

ناعوت، فاطمة. ”محمود سالم | مجلة القافلة”. (٧ يناير ٢٠٢٣). <https://qafilah.com/ar/محمود-سالم>

”محمود سالم - قصة حياة مؤلف سلسلة أغاز المغامرون الخمسة - نجومي“، ١٠ ديسمبر ٢٠١٣

[https://nojomy.com/writers/%D9%85%D8%AD%D9%85%D9%88%D8%AF%D8%B3%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%85%D9%82%D8%B0%D8%A9%D8%AD%D9%8A%D8%A7%D8%A9/](https://nojomy.com/writers/%D9%85%D8%AD%D9%85%D9%88%D8%AF%D8%B3%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%82%D8%B0%D8%A9%D8%AD%D9%8A%D8%A7%D8%A9/)

وسام الدين محمد. ”محمود سالم.. المبدع الذي فتح الباب المغلق“، ١٥ أكتوبر ٢٠٠٩ . <http://kashkoul-wisam.blogspot.com/٢٠٠٩/١٠/blog-post.html>

ب. المراجع الأجنبية

Adi, Ida Rochani. *Fiksi Populer : Teori Dan Metode Kajian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١١.

Alghureiby, Tahani. “The Curious Case of Crime Fiction in Arabic Literature.” *Arab World English Journal*, ٢٠١٥.

Cawelti, John G. *Adventure, Mystery, and Romance: Formula Stories as Art and Popular Culture*. Chicago: University of Chicago Press, 1976

Elwafa, Fathin Qais. *Analisis Formula Genre Detektif Pada Cerpen D Zaka No Satsujin Jiken, Yubi, Dan Shinri Shiken Karya Edogawa Ranpo*. Universitas Brawijaya, 2018

Fadilla, Vio Rentina. *Formula Cerita Detektif Dalam Tiga Novel Karya Ruwi Meita*. Universitas Pendidikan Indonesia, 2020.

Faruk. *Metode Penelitian Sastra Sebuah Perjalanan Awal*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012.

Larasati, Luvy Putri. *Fiksi Formula Dalam Komik Detektif: Misteri Gerbang Masa Depan Karya Rezky Ramdani Dan Misteri Hantu Festival Karya Rasyqa Annisa Thohira..* Surabaya. Jurnal Bapala, Vol. 5 no 2 (2018)

Nurhidayati. "Pelukisan Tokoh dan Penokohan dalam Karya Sastra." *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab* 4 (10 Juni 2018): 493–506

Rosyidi, M. Ikhwan,dkk. *Analisis Teks Sastra*. Yogyakarta: Graha Ilmu, 2013.

Dictionary Cambridge. "Situation," 5 Juli 2023. <https://dictionary.cambridge.org/us/dictionary/english/situation>

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA